

## تطور مصطلح الصورة الفنية لغة و تاريخاً

### دراسة في دخول المصطلح إلى النقد العربي

إعداد:

د. عماد علي سليم أحمد الخطيب \*

د. الحافظ عبد الرحيم الشيخ \*

### ملخص البحث

يقدم هذا البحث عرضاً نقدياً تحليلياً لما ورد ذكره عن الصورة، في كتب النقد والبلاغة والفلسفة عند العرب القدماء، معتمداً بالمصطلح حسب المفهوم اللغوي وتسلسله التاريخي فقط.

ثم يعتمد البحث في عرضه تقسيم النقاد والبلغيين إلى مجموعات حسب تناولهم للصورة، مفهوماً نقدياً عملياً، وقد وضع البحث لكل مجموعة من العلماء عنواناً يميز طريقة تناولهم للصورة من وجهة فهمهم لها في التطبيق، وقد نقل البحث الحالة التطبيقية التي نسجوها.

- 
- أستاذ مساعد بقسم اللغة العربية وأدابها جامعة البلقاء التطبيقية - الأردن.
  - أستاذ مشارك بقسم اللغة العربية وأدابها جامعة بهاء الدين زكريا ملتان - باكستان.

ويفترض البحث وجود علاقة بين مصطلح الصورة الفنية ومصطلحات ارتبطت به، مثل: الخيال، والمادة، والوهم، والإدراك، والطبيعة، والنفس، والروح، والفن، والحس، والرمز..؛ لذلك يتعرض البحث لتلك المصطلحات في التعريف والفهم، مستأنساً بالحدود المكتوبة عند الفلاسفة العرب القدماء الذين ولدوا تلك المفاهيم وربطوها من قريب أو من بعيد بالصورة الفنية.

ثم يلخص البحث إلى أن الإبداع التعبيري الفاعل فيه باعث بلامي قدّمه النقد العربي القديم في تحليله لكيفية تشكيل الصورة الفنية، وعد البحث الناجح في تشكيل الصورة الفنية نجاحاً في الإبداع.

يرى البحث أن الصورة الفنية المشكّلة من الجملة العربية ذات نظم واضح يتشكّل من الاسم والفعل والأداة والحرف والظرف،.. ومختلف روابط الجملة العربية، كما يتبنّى البحث ضرورة معرفة كيفية توضيح الصورة الفنية وشرحها باستخراج الفعل المتحدّث عنه والذي يشكّل الحدث المقصود، ثم ربط الفعل باسمه الفاعل له، ثم استنتاج الحقيقة من الخيال في الرابط بينهما، ثم ربطهما بباقي كلمات النص المشكّل للصورة الفنية، ولما كان الأمر كذلك فقد درس البحث كل ما له علاقة بالصورة وبشكلها ومادتها وباعثها ونمطها،.. في مصطلحات النقاد والبلغيين وال فلاسفة. والبداية من المعجم.

أولاً : الصورة من كتب التراث العربي:

١ - في المعجم:

## تطور مصطلح الصورة الفنية لغة وتاريخاً

من لسان العرب لابن منظور<sup>١</sup> :

- الصُّورَةُ: تَرُدُّ فِي كَلَامِ الْعَرَبِ عَلَى ظَاهِرِهَا وَعَلَى مَعْنَى حَقِيقَةِ الشَّيْءِ وَهِيَئَتِهِ وَعَلَى مَعْنَى صَفَتِهِ/ يُقَالُ: صُورَةُ الْفَعْلِ كَذَا وَكَذَا أَيْ هِيَئَتِهِ، وَصُورَةُ الْأَمْرِ كَذَا وَكَذَا أَيْ صَفَتِهِ.
- الصُّورَ: الْمِيلُ.
- الصُّورَةُ: الْحِكَةُ مِنْ اِنْتَعَاشِ الْحَظِيِّ فِي الرَّاسِ.
- الصَّيْرَةُ: الْمُسْتَدِيرَةُ الْعَرِيشَةُ ذَاتُ الْأَرْكَانِ.

من الاشتراق لابن دريد:

- وجاء في الاشتراق لابن دريد أن الصورة: حُسْنُ التصوير. يقال:  
صَنَمُ، الصُّورَةُ إِذَا أَحْسَنَ تَصْوِيرَهَا. وَقَدْ سَمِّيَ الْعَرَبُ صَنِيمًا.
- من كتاب المثلث للبطليوسى<sup>٢</sup> :
  - في معنى: (الصُّورَةُ، والصَّيْرَةُ، والصُّورَةُ).
  - الصُّورَةُ بِالْفَتْحِ: الْعَطْفَةُ عَلَى الشَّيْءِ، وَالْمِيلُ لَهُ.

<sup>١</sup> - أبو الفضل جمال الدين محمد بن مكرم ابن منظور الأفريقي المصري:  
لسان العرب، المجلد الرابع، دار صادر، بيروت، الطبعة الأولى، سنة  
١٩٩٤م، ص ٤٧٣ - ٤٧٨ .

<sup>٢</sup> - ابن السيد البطليوسى:المثلث، تحقيق ودراسة: صلاح مهدي علي  
الفروطى، القسم الثاني، وزارة الثقافة والإعلام، الجمهورية العراقية،  
سلسلة كتب التراث (١١١)، دار الرشيد للنشر، ١٩٨١م، ص ٨٨ .  
وسيشار للكتب القادمة بأرقام الصفحات التي عثر الباحث فيها على  
مصطلح أو معنى لمصطلح الصورة في المتن، ثم انظر المعلومات  
التابعة عن الكتب في قائمة المصادر و المراجع، خلف بعضها متالية.

## تطور مصطلح الصورة الفنية لغة وتاريخاً

- والصَّيْرَة بالكسر: الحظيرة، تُصنَع للغم .
- والصُّورَة بالضم: شكل كل شيء مُصْوَر، وتسَعَل الصُّورَة أيضًا بمعنى: النوع، لأنَّ النوع صورة في الجنس، كما أنَّ الشَّكْل صورة في الجسم، وتسَعَل بمعنى الصفة.

**ثانية-** في كتب النقد العربي القديم:

ومن المعاني التي استخدمها الكتاب للصورة كما استنتجها البحث ما يلي:

الصورة = الهيئة = الشكل = التمثيل

ورد في ذكر صفات الأحمق، عند ابن الجوزي في "أخبار الحمقى والمغفلين" /٢٣، ٧٥، أن صفات الأحمق تقسم إلى قسمين: أحدهما: من حيث الصورة، والثاني: من حيث الخصال والأفعال.

و جاء في الصورة صفات الأحمق:

ذكره القسم الأول: قال الحكماء: إذا كان الرأس صغيراً رديعاً الشكل دل على رداءة في هيئة الدماغ.

قال جالينوس: لا يخلو صغر الرأس البتة من دلالة على رداءة هيئة الدماغ وإذا قصرت الرقبة دلت على ضعف الدماغ وقلته، ومن كانت بنية غير متناسبة كان رديعاً حتى في همته وعقله مثل الرجل العظيم البطل، القصير الأصابع، المستدير الوجه، ..

وقال في الشكل والهيئة أن لطف النظر نفاذ الخاطر، إلى ما لا يحتاج إليه غيرهما، ويحتمان على من زاوياهما والطالب لهما من هذا

## تطور مصطلح الصورة الفنية لغة وتاريخاً

المعنى، ما لا يحتمم ما عداهما، ولا يقتضيان ذلك إلا من جهة إيجاد الالتفاف في المخلفات، وذلك بينَ لك فيما تراه من الصناعات وسائل الأعمال التي تنسَب إلى الدقة، فإنك تجد الصورة المعمولة فيها، كلما كانت أجزاؤها أشدَّ اختلافاً في الشكل والهيئة، ثم كان التلاؤمُ بينها مع ذلك أتمَّ، والالتفافُ أبينَ، كان شأنها أعجبَ، والحقُّ لمصورها أوجَّبَ، وإذا كان هذا ثابتاً موجوداً، ومعطوماً معهوداً، من حال الصُّور المصنوعة والأشكال المؤلفة ، فاعلم أنها القضية في التمثيل واعمل عليها، واعتقد صحةً ما ذكرتُ لك من أنَّ أخذَ الشَّبَه للشيء مما يخالفه في الجنس وينفصل عنه من حيث ظاهر الحال، حتى يكون هذا شخصاً يملأ المكان، وذلك معنى لا يتعدى الأفهام والأذهان .

وذهب إلى ذلك عبد القاهر الجرجاني في "دلائل الإعجاز في علم المعاني" ٧٢٢/، بقوله "اعلم أن قولنا: الصورة، إنما هو تمثيل وقياس لما نعلم بعقولنا على الذي نراه بأبصارنا . فلما رأينا البنونة بين أحد الأجناس تكون من جهة الصورة فكان بين إنسان من إنسان ، وفرس من فرس ، بخصوصية تكون في صورة هذا لا تكون في صورة ذاك . وكذلك كان الأمر في المصنوعات، فكان تبيين خاتم من خاتم، وسوار من سوار بذلك .

### الصورة = الوصف جماله وقبحه

وذكر المقرري التلمساني في كتابه "أزهار الرياض في أخبار القاضي عياض" ١٠٥٩/، أنه من سنة تسع وعشرين وثلاثمائة كان في صدر هذه السنة كمل الناصر بنبيان القناة الغربية الصنعة، التي أجري فيها الماء العذب من جبل قرطبة إلى قصر الناعورة غربي قرطبة، في

## تطور مصطلح الصورة الفنية لغة و تاريخا

المناهر المهندسة، وعلى الحنایا المعقودة، ويجري ما ذكرها بتذمیر عجیب، وصنعة غریب محکمة، إلى برکة عظیمة، عليها أسد عظیم الصورة، بديع الصنعة، شدید الروعة، لم يشاهد أوفی منه ولا أبهی منه فيما صور الملوك في غابر الدهر، مطلي بذهب ابریز، وعيناه جوهریتان، لهما ومیض شدید. یجوز هذا الماء إلى عجز هذا الأسد، فیمجھه في تلك البرکة من فيه، فیبهر الناظر بحسنه وروعته منظره، وثجاجة صبه، فتستقى من مجاجة جنان هذا القصر على سعتها، ویستفیض على ساحاته وجنباته، ویمد النهر الأعظم بما فضل منه، فكانت هذه القناة..

ووافق التلمساني كثیر من ذکروا الصورة للوصف الظاهر على الأشیاء مثل: ابن السکیت في " إصلاح المنطق " / ٦٣١ . والإھاطة في أخبار غرناطة للسان الدین بن الخطیب / ٨٠٧ ، ٥٩٣ ، ٧٦٦ ، ٤٧٠ ، ٣١٧ . والاذکیاء لابن الجوزی / ٣٥٥ ، ٢٧٧ ، ٢٢٣٢ ، ٦٩٠ ، ٤٢٨ . والاعتبار لأسامة بن منفذ / ١١٧ ، ١٢٤ ، وكتاب الأغانی لأبی فرج الأصفهانی / ٦٤٤٨ ، ٦٠٨٢ . والبيان والتبيین للجاحظ / ١٢٥ ، ٣٢٢ ، ٩٣ ، والحيوان للجاحظ / ٨٦٢ .. ولباب الآداب لأبی منصور الثعالبی / ٤٣١ ، ٤٠٩ ، ٦٣ . كما ذهب إلى ذلك جمع الكتاب لأبی منصور الثعالبی / ١١٩ ، ٩٠ . الكثیر.

الصورة = هي البلاغة و بعد عن المعاظلة.

وأسهب عبد القاهر الجرجاني في ذکر الصورة في كتابه المشهور "أسرار البلاغة في علم البيان" / ٦٣ ، ٤٥ ، ٢٠ ، ٣٣ ، ١٣ ، ١٠ ، ٨ ، ١١٩ ، ٩٠ .

## تطور مصطلح الصورة الفنية لغة وتاريخاً

،٢٠٩،٢٢٩،٢٤٣،٢٦٥،٣٠٥-١٣٣،١٧٤،١٩٠،٢٠٠،٢٤

: ٤٤٧،٤٣١،٤٥٨،٤٤٥ - وَمَا قَالَ :

وَاسْتَحْسَنْتَ تَجْنِيسَ الْفَائِلَ: "هَنْتَ نَجَا مِنْ خَوْفِهِ وَمَا نَجَا" وَقُولَّ

الْمَحَدَّثَ:

نَاظِرَاهُ فِيمَا جَنَى نَاظِرَاهُ أَوْ دَعَانِي أَمْتُ بِمَا أَوْدَعَانِي

لِأَمْرٍ يَرْجِعُ إِلَى الْلَّفْظِ؟ أَمْ لِأَنَّكَ رَأَيْتَ الْفَائِدَةَ ضَعِفَتْ عَنِ الْأَوَّلِ  
وَقَوَيَّتْ فِي الْثَّانِي؟ وَرَأَيْتَكَ لَمْ يَزِدْكَ بِمَذَهَبٍ وَمَذَهَبٍ عَلَى أَنْ أَسْمَعَكَ  
حَرْوَفًا مَكْرَرَةً، تَرُومُ فَائِدَةً فَلَا تَجِدُهَا إِلَّا مَجْهُولَةً...

مُنْكَرَةً، وَرَأَيْتَ الْآخَرَ قَدْ أَعَادَ عَلَيْكَ الْفَاظَةَ كَانَهُ يَخْدُعُكَ عَنِ الْفَائِدَةِ  
وَقَدْ أَعْطَاهَا، وَيَوْهِمُكَ كَانَهُ لَمْ يَزِدْكَ وَقَدْ أَحْسَنَ الْزِيَادَةَ وَوَفَاهَا، فَبِهَذِهِ  
السُّرِيرَةِ صَارَ التَّجْنِيسُ - وَخُصُوصًا الْمُسْتَوْفِيُّ مِنْهُ الْمُتَّفَقُ فِي الصُّورَةِ  
- مِنْ حُلَى الشِّعْرِ، وَمَذْكُورًا فِي أَقْسَامِ الْبَدِيعِ.

كَمَا قَالَ :

وَاعْلَمُ أَنَّ النَّكْتَةَ الَّتِي ذَكَرْتُهَا فِي التَّجْنِيسِ، وَجَعَلْتُهَا الْعَلَةَ فِي  
اسْتِجَابَةِ الْفَضْيَلَةِ وَهِيَ حُسْنُ الْإِفَادَةِ، مَعَ أَنَّ الصُّورَةَ صُورَةُ التَّكْرِيرِ  
وَالْإِعَادَةِ وَإِنْ كَانَتْ لَا تَظَهُرُ الظَّهُورَ التَّامَّ الَّذِي لَا يُمْكِنُ دَفْعَهُ، إِلَّا فِي  
الْمُسْتَوْفِيِّ الْمُتَّفَقِ الصُّورَةُ مِنْهُ كَفُولَهُ:

مَا ماتَ مِنْ كَرَمِ الزَّمَانِ فَإِنَّهُ يَحْيَى بْنُ عَبْدِ اللَّهِ يَحْيَى لَدَى يَحْيَى بْنِ عَبْدِ اللَّهِ  
وَذَكَرَ التَّصْوِيرَ قَدْ يَزِيدُ فِي قِيمَةِ الْمَعْنَى وَيَرْفَعُ مِنْ قَدْرِهِ، وَمِنْهُ مَا  
هُوَ كَالْمَصْنُوعَاتِ الْعَجِيبَةِ مِنْ مَوَادٍ غَيْرِ شَرِيفَةِ، فَلَهَا، مَا دَامَتِ الصُّورَةُ

## تطور مصطلح الصورة الفنية لغة وتاريخاً

محفوظة عليها لم تنتقض، وأثر الصنعة باقياً معها لم يبطل قيمة تغلو، ومنزلة تعلو، وللرغبة إليها انصباب، وللنفوس بها إعجاب، حتى إذا خانت الأيام فيها أصحابها، وضامت الحادثات أربابها، وفجعتهم فيها بما يسلب حُسْنَها المكتسب بالصنعة، وجمالها المستفاد من طريق العرض، فلم يبق إلا المادة العارية من التصوير، والطينة الخالية من التشكيل سقطت قيمتها، وانحطت رتبتها، وعادت الرغبات التي كانت فيها زهداً، وأوسعتها عيونَ كانت تطمح إليها اعراضاً دونها، وصداً، وصارت كمن أحظاه الجُدُّ بغير فضل كان يرجع إليه في نفسه، وقدّمه البحت من غير معنى يقضي بتقدّمه، ثم أفاق فيه الدهر عن رقته، وتنبه لغلطته..

وجاء في الفصل الثاني من كتاب أبي هلال العسكري "الصناعتين" / ١٩ ، ١٧٣، ٣١١ ذكر للإبانة عن حد البلاغة فقال: البلاغة كل ما تبلغ به المعنى قلب السامع فتمكنه في نفس كتمكه في نفسك مع صورة مقبولة ومعرض حسن.

وإنما جعلنا حسن المعرض وقبول الصورة شرطاً في البلاغة، لأنَّ الكلام إذا كانت عباراته رثة ومعرضه خلقاً لم يسمَّ بلاغاً، وإن كان مفهوم المعنى مكشف المغزى. وقال إن على البلاغ أن يتوكّي الصورة المقبولة، والعبارة المستحسنة، ولا يتكل فيما ابتكره على فضيلة ابتكاره إياه، ولا يغره ابتداعه له، فيتساهم نفسه في تهجين صورته، فيذهب حسنه ويطمس نوره، ويكون فيه أقرب إلى الذم منه إلى الحمد. كما لو كما لو حولَ الرأس إلى موضع اليد، أو اليد إلى موضع الرجل، لتحولَت الخلقة، وتغيرت الخلية، فمن سوء النظم المعاذلة، وقد مدح عمر بن الخطاب رضى الله عنه زهيراً لمجانبيتها.

## تطور مصطلح الصورة الفنية لغة وتاريخا

فقال: كان لا يعاظل بين الكلام، وأصل هذه الكلمة من قولهم: تعاظلت الجرادتان إذا ركبت إحداهما الأخرى، وعاظل الرجل المرأة إذا ركبها، فمن المعاظلة قول الفرزدق:

تعال فإن عاهدتني لا تخونني  
تكن مثل من يا ذئب يصطحبان

الصورة = العقل = المجاز العقلي = أو المجاز اللغوي.

وقال الجرجاني فيمن يقول: فقد ذهب ملحننا، فكيف نصنع؟، فانتعلم أن لا وجه لها هنا للتشبيه إلا من طريق الصورة العقلية، وهو أن الناس يصلحون بهم كما يصلح الطعام بالملح، والشبة بين صلاح العامة بالخاصة وبين صلاح الطعام بالملح، لا يتصور أن يكون محسوساً، وينطوي هذا التشبيه على وجوب موالة الصحابة رضي الله عنهم، وأن ثمزج محبيهم بالقلوب والأرواح، كما يمزج الملح بالطعام، فباتحاده به ومداخلته لأجزائه يطيب طعمه، وتذهب عنه وحامته، ويصير نافعاً مغذياً، كذلك بمحبة الصحابة رضي الله عنهم تصلح الاعتقادات، وتنتفي عنها الأوصاف المذمومة، وتطيب وتغدو القلوب، وشمّ حياثها، وتحفظ صحتها وسلامتها، وتفيها الزيف والضلال والشك والشبهة والحيرة..

وشبيه به قول المتنبي:

وتحببى له المال الصوارم والقتا  
ويقتل ما ثحبي التبسُّم والجدا

إذ جعل الزيادة والوفور حياءً في المال، وتفريقه في العطاء قتلاً، ثم أثبَتَ الحياة فعلاً للصوارم، والقتل فعلاً للتبسُّم، مع العلم بأنَّ الفعل لا يصحُّ منها، ونوع منه أهلكَ النَّاسَ الدِّينَارَ والدرهم، جعل الفتنة هلاكاً

## تطور مصطلح الصورة الفنية لغة وتاريخا

على المجاز، ثم أثبت الهاك فعلاً للدينار والدرهم، وليسما مما يفعلن  
فأعترفه. وإذا قد تبين لك المنهاج في الفرق بين دخول المجاز في الإثبات،  
وبيـن دخوله في المـثبت، وبين أن يـنتظمـهما عـرـفتـ الصـورـةـ فيـ الجـمـيعـ،  
فـاعـلـمـ آـنـهـ إـذـ وـقـعـ فـيـ إـثـبـاتـ فـهـوـ مـتـلـقـيـ مـنـ العـقـلـ،ـ وـإـذـ عـرـضـ فـيـ  
الـمـتـبـثـ فـهـوـ مـتـلـقـيـ مـنـ الـلـغـةـ،ـ فـإـنـ طـلـبـ الـحـجـةـ عـلـىـ صـحـةـ هـذـهـ الدـعـوـىـ،ـ  
فـإـنـ فـيـمـاـ قـدـمـتـ مـنـ القـوـلـ مـاـ يـبـيـنـهـ لـكـ،ـ وـيـخـتـصـ لـكـ الطـرـيقـ إـلـىـ مـعـرـفـهـاـ.  
ويـعـلـمـ كـلـ عـاقـلـ -ـ كـمـاـ يـقـولـ الـجـرجـانـيـ -ـ أـنـ الـمـجـازـ لـوـ كـانـ مـنـ  
طـرـيـقـ الـلـغـةـ،ـ لـجـعـلـ مـاـ لـيـسـ بـالـسـرـورـ سـرـورـاـ،ـ فـأـمـاـ الـحـكـمـ بـاـنـهـ فـعـلـ لـلـخـبـرـ،ـ  
فـلـاـ يـجـرـيـ فـيـ وـهـمـ آـنـهـ يـكـوـنـ مـنـ الـلـغـةـ بـسـبـيلـ فـأـعـرـفـهـ.ـ فـإـنـ قـالـ النـسـجـ فـعـلـ  
مـعـنـىـ،ـ وـهـوـ الـمـضـامـةـ بـيـنـ أـشـيـاءـ،ـ وـكـذـلـكـ الصـوـغـ فـعـلـ الصـورـةـ فـيـ الـفـضـةـ  
وـنـحـوـهـاـ،ـ إـذـ كـانـ كـذـلـكـ،ـ قـدـرـتـ آـنـ لـفـظـ :ـ

الـصـوـغـ مـجـازـ مـنـ حـيـثـ دـلـ عـلـىـ الـفـعـلـ وـالـتـائـيـرـ فـيـ الـوـجـودـ،ـ حـقـيـقـةـ  
مـنـ حـيـثـ دـلـ عـلـىـ الـصـوـرـةـ،ـ كـمـاـ قـدـرـتـ آـنـتـ فـيـ أـحـيـاـ اللـهـ الـأـرـضـ،ـ آـنـ أـحـيـاـ  
مـنـ حـيـثـ دـلـ عـلـىـ مـعـنـىـ فـعـلـ حـقـيـقـةـ،ـ وـمـنـ حـيـثـ دـلـ عـلـىـ الـحـيـاةـ مـجـازـ.

وأعاد أبو حيان التوحيدي في الامتناع والمؤانسة/٩١١/،  
الصورة للعقل لأنها من الحس الذي هو عامل من عمال العقل. وقال إن  
العامل يجور مرةً ويعدل مرةً، فأما الذي هذا هو عامله فهو الذي يتعقبه،  
فإن وجده جائراً أبطل قضاءه، وإن وجد عادلاً أمضى حكمه، ومتى  
استشير الحس في قضايا العقل فقد وضع الشيء في غير موضعه، ومتى  
استشير العقل في أحكام الحس فقد وضع الشيء في موضعه. والصورة  
العقلية - عنده - تصل إليك فتعطيك برفق ولطفة؛ وتلك تفتح عليك لم

## تطور مصطلح الصورة الفنية لغة و تاريخا

وكيف، ويسعى إليها، وأنوار الصورة العقلية شموس تستثير؛ وإذا حصلت لك فاتت وغيرك شرخ فيها؛ و هي للبذل والإفاضة.

الصورة = التشبيه = الاستعارة:

وقال أبو حيان التوحيدي في الصورة في تشبيه الشيء بالشيء من جهة الصورة والشكل، نحو أن يشبه الشيء إذا استدار بالكرة في وجه، وبالحلقة في وجه آخر وكالتشبّيه من جهة اللون، كتشبيه الخود بالورد، والشعر بالليل، والوجه بالنهر، وتشبيه سقط النار بعين الديك، وما جرى في هذا الطريق. أو جمع الصورة وللون معاً، كتشبيه الثريا بعنقود الكرم المنور، والنرجس بمذاهنه دُرّ حشوهن عقيق، وكذلك التشبيه من جهة الهيئة نحو: أنه مستو منتصبٌ مدبدٌ، كتشبيه قامة الرجل بالرمح، والقد الطيف بالغصن ويدخل في الهيئة حال الحركات في أجسامها، كتشبيه الذهب على الاستقامة بالسهم السديد، ومن تأخذه الأريحة فيهتز بالغصن تحت البارح، وهو ذلك وكذلك كل تشبيه جمع بين شيئاً فيما يدخل تحت الحواس، نحو تشبيهك صوت بعض الأشياء بصوت غيره ..

ومن التشبيه ذكره أن يأتي بنظرير للهيئة المشاهدة من مقارنة أحدهما الآخر، ولم يرد أن يشبه الصبح على الانفراد والليل على الانفراد، كما لم يقصد الأول أن يشبه الدارة البيضاء من النرجس بمذهنه الدر، ثم يستأنف تشبيهها للثانية بالحقيقة، بل أراد أن يشبه الهيئة الحاصلة من مجموع الشكلين، من غير أن يكون بينَ في البين، ثم إن هذا الافتراض الذي وضع عليه التشبيه مما يوجد ويُعهد، إذ ليس وجود الفرس الأشهب

## تطور مصطلح الصورة الفنية لغة وتاريخاً

قد ألقى الجلَّ، من المُعوز فيقال إنه مقصورٌ على التقدير والوهم، فاما الأول فلا يتعدى التوهم وتقدير أن يُصنع ويُعمل، فليس في العادة أن تأخذ صورةً أعلىها ياقوت على مقدار العلم، وتحت ذلك الياقوت قطعٌ مطنولة من الزبرجد كهيئة الأرماح والقامات وكذلك لا يكون هاهنا مداهنةٌ تصنع من الدرَّ، ثم يوضع في أجوافها عقيق، وفي تشبيه الشقيق زيادةً معنى يبعد الصورة من الوجود.

ويتسائل الجرجاني:

فمنْ لك بهذه الصورة إذا فرقَت التشبيه، وأزلت عنه الجمع  
والتركيب؟

وهذا أظهر من أن يُخفي، وإن قد عرفت هذه التفاصيل، فاعلم أن ما كان من التركيب في صورة بيت امرئ القيس، فإنما يستحق الفضيلة من حيث اختصار اللفظ وحسن التركيب فيه، لأن للجمع فائدة في عين التشبيه، ونظيره أن للجمع بين عدة تشبيهات في بيتٍ كقوله:

بدأت قمراً وماست خطوطَ بانِ  
وفاحت عنبراً ورنتَ غزالاً

مكاناً من الفضيلة مرموقاً، وشأواً ترى فيه سابقاً ومسبوباً لا أن حفائق التشبيهات تتغير بهذا الجمع، أو أن الصور تتدخل وتترکب وتألف ائتلافَ الشكلين يصيران إلى شكل ثالث، فكونُ قدّها كخطوط البان، لا يزيد ولا ينقص في شبه الغزال حين ترثُ منه العينان، وهكذا..

وكذلك تقول:

هزرتُ على الأداء سيفاً وأنت تري السيف، كما تقوله وأنت تريه  
رجلًا بأسلاً استعنَت به، أو رأيًا ماضيًا وفقت فيه، وأصبَت به من العدو

## تطور مصطلح الصورة الفنية لغة وتاريخا

فارهبته وأثرت فيه، وإذا كان الأمر كذلك، وجب أن يفصل بين القسمين، فيسمى الأول: استعارة على الإطلاق، ويقال في الثاني إنه تشبيه، فاما تسمية الأول تشبيهاً غير من نوع ولا غريب، إلا أنه على أنك تُخبر عن الغرض وتبين عن مضامون الحال، فاما أن يكون موضوع الكلام وظاهره موجباً له صريحاً فلا. فإن قلت فكذلك قوله هو أسد، ليس في ظاهره تشبيه، لأن التشبيه يحصل بذكر الكاف أو مثل أو نحوهما. فالجواب أن الأمر وإن كان كذلك، فإنَّ موضوعه من حيث الصورة يوجب قصدك التشبيه، لاستحالة أن يكون له معنى وهو على ظاهره.

ويريد بالاستعارة عبارة أخرى العارية من شأنها أن تكون عند المستعير على صفةٍ شبيهةٍ بصفتها وهي عند المالك، ولسنا نجد هذه الصورة إلا فيما ثُقل نقل التشبيه للمبالغة دون ما سواه، ويسأعل :

الآلا ترى أن الاسم المستعار يتناول المستعار له، ليدلّ على مشاركته المستعار منه في صفةٍ هي أخصُّ الصفات التي من أجلها وضع الاسم الأول؟

يعني أن الشجاعة أقوى المعاني التي من أجلها سمى الأسد أسدًا، وأن تستعير الاسم للشيء على معنى إثباتها له على حدتها في الأسد. فاما اليد ونقلها إلى النعمة، فليست من هذا في شيءٍ، لأنها لم تتناول النعمة لتدلّ على صفة من صفات اليد بحال.

الصورة = **اللفظ والحن والإيقاع والموسيقى = الحكم على المكتوب أو المقرؤ أو المسموع:**.

جاء في الإمتناع والمؤانسة لأبي حيان التوحيدي/ ٩٤ أن التعقيد مذموم لأجل أن اللفظ لم يرثِ الترتيب الذي بمثله تحصل الدلالة على

الغرض، حتى احتاج السامع إلى أن يطلب المعنى بالحيلة، ويُسْعى إليه من غير الطريق.

كقوله:

ولذا اسم أغطية العيون جفونها من أنها عمل السيف عوامن

وإنما دم هذا الجنس، لأنه أحوجك إلى فكر زائد على المقدار الذي يجب في مثله، وكذلك بسوء الدلالة وأودع لك في قالب غير مستو ولا مملىء، بل خشن مُضرس حتى إذا رمت إخراجه منه عسر عليك، وإذا خرج خرج مشوه الصورة ناقص الحسن.

و من الحكم قوله:

أني لست أقول لك إنك متى أفت الشيء ببعيد عنه في الجنس على الجملة فقد أصبت وأحسنت، ولكن أقوله بعد تقييد وبعد شرط، وهو أن تصيب بين المختلفين في الجنس وفي ظاهر الأمر شبهها صحيحاً معقولاً، وتجد للملاءمة والتاليف السوي بينهما مذهباً وإليهما سبيلاً وحتى يكون انتلافهما الذي يوجب تشبيهك، من حيث العقل والحدس، في وضوح اختلافهما من حيث العين والحسن، فاما أن تستقره الوصف وترؤم أن ثصوره حيث لا يتصور، فلا لأنك تكون في ذلك بمنزلة الصانع الآخر، يضع في تأليفه وصوغه الشكل بين شكلين لا يلامنه ولا يقبلنه، حتى تخرج الصورة مضطربة، وتجيء فيها نتوء، ويكون للعين عنها من تفاوتها ثبو، وإنما قيل: شبّهت، ولا تعني في كونك شبّهاً أن تذكر حرف التشبيه أو تستعير، إنما تكون شبّهاً بالحقيقة بأن ترى الشبه وتبينه..

## تطور مصطلح الصورة الفنية لغة وتاريخا

ثم ان الصورة اللفظية مسموعة بالآلة التي هي الأذن، فلن كانت عجماء فلها حكم، وإن كانت ناطقة فلها حكم، وعلى الحالين فهي بين مراتب ثلاث: إما أن يكون المراد بها تحسين الإفهام، وإما أن يكون المراد بها تحقيق الإفهام، وعلى الجميع فهي موقوفة على خاص ما لها في بروزها من نفس القائل، ووصولها إلى نفس السامع؛ ولهذه الصورة بعد هذا كله مرتبة أخرى إذا مازجها اللحن والإيقاع بصناعة الموسيقار، فإنها حينئذ تعطي أموراً ظريفة، أعني أنها تلذ الإحساس، وتلهب الأنفاس، وتستدعي الكاسي والطاس، وتروح الطبع، وتنعم البال، وتذكر بالعالم المشوق إليه، المتلهف عليه.

الصورة = الجوهر = المادة = الهيولي :

ذكر أبو حيان التوحيدي في "الإمتناع والمؤانسة" / ٩١١ تعرضا للصورة فقال فإن قيل: فما الصورة؟ قال: التي بها يخرج الجوهر إلى الظهور عند اعتقاد الصور إياه.

ثم يعرف أنواعها حسب روايتها من أبي سليمان و أنها : الهيأة وعقلية، وفلكلية وطبعية، وأسطقسيّة وصناعية، ونفسية ولفظية، وبسيطة ومركبة، وممزوجة وصفافية، وいくنطية، ونومية، وغابية وشاهدية. ووافق رأيه في "البصائر والذخائر" / ١٧٩٧ .

الصورة = صورتان : الموجبة دون نفي أو السالبة مع النفي:  
جاء عند جلال الدين القزويني في "الإيضاح في علوم البلاغة" /  
١٠٢ أن الصورة صورتان الأولى هي الموجبة المعدلة المهملة كقولنا

## تطور مصطلح الصورة الفنية لغة وتاريخاً

إنسان لم يقم، والصورة الثانية هي السالبة المهملة كقولنا لم يقم إنسان إنما أفاد الإسناد إلى إنسان فإذا أضيف كل إلى إنسان وحول الإسناد إليه فأفاد في الصورة الأولى نفي الحكم عن جملة الأفراد وفي الثانية نفيه عن كل فرد منها كان كل تأسيساً لا تأكيداً، لأن التأكيد لفظ يفيد تقوية ما يفيده لفظ آخر وما نحن فيه ليس كذلك. وذكر شاهد المتنبي في قوله:

نحو قوم من الجن في زي ناس فوق طير لها شخوص الجمال

فتلك الصورة تشي بصورة أخرى لأن هذا الادعاء في عد نفسه وجماعته من جنس الجن وجماله من جنس الطير، مستشهاداً لدعواه هاتيك بالمخيلات العرفية و مخصصاً القرينة بنفيها المتعارف الذي يسبق إلى الفهم ليتعين الفهم الآخر.

الصورة = التخييلية المكنى عنها بالاستعارة :

وهو تفسير جلال الدين الفزوي في "الإيضاح في علوم البلاغة" / ٤٧٣ للصورة التخييلية التي هي أعم من أن تكون تابعة للاستعارة بالكلنائية أو غير تابعة بأن يتخيّل ابتداء صورة وهمية مشابهة لصورة محققة فيستعار لها اسم الصورة المحققة والثانية بعيدة جداً، ويريد في الصورة التخييلية الصورة الثانية.

قولك: فلان بين أنبياء المنية ومخالبها.

وقلما تحسن الحسن البليغ غير تابعة لها، ولذلك استهجنـتـ في قول الطائي:

لا تسقني ماء الملام فاني صب قد استعذبت ماء بكائي

## تطور مصطلح الصورة الفنية لغة وتاريخا

فإن قيل لم لا يجوز أن يريد بغير التابعة للمكنى عنها التابعة لغير المكنى عنها، فلنا غير المكنى عنها هي المصرح بها فتكون التابعة لها ترشيح الاستعارة وهو من أحسن وجوه البلاغة، فكيف يصح استهجانه. وأما قول أبي تمام فليس له فيه دليل قرينة.

### الصورة = جناس العكس = الطباق:

ذكر أسماء بن منقذ في "البيع في البديع في نقد الشعر" / ٣١٠ ،  
نقلًا عن أبي العلاء في تفسير المتتبلي في قوله:

يرد يداً عن ثوبها وهو قادرٌ ويعصي الهوى في طيفها وهو راقدٌ

قال: أوجبت عليه الصناعة أن يقول: يرد يداً عن ثوبها وهو مستيقظ، فلم يطأوه الوزن، فلم يخرج عن الصنعة، قوة منه وقدرة، فقال: قادر، وهو عكس راقد في الصورة والمعنى، أما في الصورة فهو من جناس العكس، وأما في المعنى فأن الرائد عاجز، وهو ضد القادر، فتم له الطباق صورة ومعنى وهذا من الأفاذ.

### الصورة = المعنى = مادة الشعر:

جاء في باب (التعليم والترسيم) عند أسماء بن منقذ في "البيع في البديع في نقد الشعر" / ٥٣٦ أن الشعر قول موزون مقفى دال على معنى، وله طرثان:

أحدهما غاية الجودة، والأخر غاية الرداءة، وبينهما وسائط. والمعنى للشعر بمنزلة المادة، والشعر فيه بمنزلة الصورة. وهو أربعة أشياء: لفظ، ومعنى، وزن، وقافية.

## تطور مصطلح الصورة الفنية لغة وتاريخاً

والى ذلك ذهب ابن رشيق القيرواني في "العمدة في محاسن الشعر وأدابه" /٢٥٤، من أن المعنى بالصورة، واللفظ بالكسوة؛ فإن لم تقابل الصورة الحسناء بما يشاكلها ويليق بها من اللباس فقد بخست حقها، وتضاعلت في عين مبصرها.

وذهب ابن جني المذهب نفسه في "المبهج في تفسير أسماء شعراء الحماسة" /١٧٧، أن الصورة في المعنى وإنما يجب أن يراعي اللفظ، ألا تراك لو سميت رجلاً بشد ومد أو قيل أو بيع لصرفت وان كان الأصل شدد ومدد وقول وبيع لأنك لما أصرته إلى شد ومد وقيل وبيع أشبه بباب كروبر وديك وقيل وكذلك لو سميت رجلاً بأنظر لم تصرفه معرفة ولو سميتها بانتظور من قوله.

وإنني حيئماً يسري الهوى بصري من حيثما سلکوا أدنو فأنظور لصرفته لزوال مثال الفعل وكذلك لو سميتها بيهب لم تصرفه معرفة فإن مدلت فقلت يذهب صرفته وذلك أن باب ما لا ينصرف إنما يراعي فيه اللفظ وقال أبو الحسن في يغر يترك الصرف فراعي أصله من فتح يانه وقد يمكن أن يفرق بينه وبين شد ومد وقيل وبيع بأن يقول أصل هذا مرفوض غير مستعمل.

كما يذهب لذلك أبو الحسن الجرجاني في "الوساطة بين المتنبي وخصوصمه" /٦٧٤، بقوله: إنما الكلام أصوات محلها من الأسماع محل النواظر من الأ بصار. وأنت قد ترى الصورة تستكمل شرائط الحسن، وتستوفي أوصاف الكمال، وتذهب في الأنفس كل مذهب، وتتفق من التمام بكل طريق، ثم تجد أخرى دونها في انتظام المحاسن، والت تمام الخلة،

وتناصف الأجزاء، وتقابل الأقسام؛ وهي أحظى بالحلوة، وأدنى إلى القبول، وأعلق بالنفس، وأسرع ممازجة للقلب؛ ثم لا تعلم - وإن قاسيت واعتبرت، ونظرت وفكرت - لهذه المزية سبباً، ولم يُحْسَنْ به مقتضياً ثم يضيف ولو قيل لك: كيف صارت هذه الصورة، وهي مقصورة عن الأولى في الإحكام والصنعة، وفي الترتيب والصيغة، وفيما يجمع أوصاف الكمال، وينتظم أسباب الاختيار أعلى وأرشق وأحظى وأوقع؟ لاقت السائل مقام المتعنت المتجانف، ورددته رذ المستبهم الجاهل! ولكن أقصى ما في وسعك، وغاية ما عندك أن تقول: موقعه في القلب ألطف، وهو بالطبع أليق؛ ولم تَعْدَ مع هذه الحال معارضًا يقول لك: فما عبت من هذه الأخرى؟

وأي وجه عدل بك عنها؟ لم يجتمع لها كيت وكيت!! وتنكمش فيها ذيـه وذـيه!! وهـل للطـاعـنـ إـلـيـها طـرـيقـ! وهـلـ فـيـها لـغـامـزـ مـغـمـزـ يـحـاجـكـ بـظـاهـرـ تـحـسـهـ النـواـظـرـ! وـأـنـتـ تـحـيـلـهـ عـلـىـ باـطـنـ تـحـصـلـهـ الضـمـائـرـ! كذلك الكلـامـ مـثـورـهـ وـمـنـظـومـهـ..

وهي التي أرادها عبد القاهر الجرجاني في "دلائل الاعجاز في علم المعاني" / ٧٣، ٧٢٢، ٣٩٢، ٤٥٢، ٦٨١، بقوله: فينبغي أن ينظر إلى الكلمة قبل دخولها في التأليف، وقبل أن تصير إلى الصورة التي بها يكون الكلم إخباراً وأمراً ونهياً واستخباراً وتعجبـاً، وتؤدي في الجملة معنى من المعاني التي لا سبيل إلى إفادتها إلا بضم الكلمة إلى كلمة، وبناء لفظة على لفظة. وإنك تستلمـي هذه الصورة، وتجدهـا تؤديـ لكـ نـصـاـ وـتـسـمعـ فـيـهاـ إـلـىـ المعـنـيـ. ومنـ أـمـثـلـتـهـ لـذـكـ قولـ بـعـضـ العـربـ،ـ منـ الرـجـزـ:

## تطور مصطلح الصورة الفنية لغة وتاريخا

فانظر إلى قوله: إن غناء الإبل الحداء، وإلى ملامعته الكلام قبله، وحسن تشبيهه به، وإلى حسن تعطف الكلام الأول عليه. ثم انظر إذا تركت إن فقلت: فغنها وهي لك الفداء ، غناء الإبل الحداء، كيف تكون الصورة؟ وكيف ينبو أحد الكلامين عن الآخر؟ وكيف يشئم هذا ويعرق ذاك حتى لا تجد حيلة في ائتلافهما، حتى تجتب لهما الفاء فتقول: فغنها وهي لك الفداء، فغناء الإبل الحداء؟ ثم تعلم أن ليست الألفة بينهما من جنس ما كان، وأن قد ذهبت الأنسنة التي كنت تجد، والحسن الذي كنت ترى. هذه هي الصورة، حتى إذا جئت إلى إن فأسقطتها رأيت الثاني منهم - ربما - قد نبا عن الأول وتجافى معناه عن معناه. والصورة مرجع إلى المعنى وهي التي تحدث المعنى، والخاصة التي حدثت فيه، ويعنون الذي عناه الجاحظ حيث قال:

وذهب الشيخ إلى استحسان المعاني، والمعاني مطروحة وسط الطريق يعرفها العربي والعجمي والحضري والبدوي، وإنما الشعر صياغة وضرب من التصوير. ثم قد إذا وجدنا بين المعنى في أحد البيتين وبينه في الآخر بينونة في عقولنا، وفرقنا عبرنا عن ذلك الفرق وتلك البينونة بأن قلنا: للمعنى في هذا صورة غير صورته في ذلك. وليس العبارة عن ذلك بالصورة شيئاً نحن ابتدأناه، فينكره منكر، بل هو مستعمل مشهور في كلام العلماء.

### الصورة = الفصاحة:

قال ابن سنان الخفاجي في "سر الفصاحة"/١٥٢، ١٤٩، إن الصورة كالفصل للكاتب والبيت للشاعر وما جرى مجراهما وأما الآلة فأقرب ما

قيل فيها إنها طبع هذا الناظم والعلوم التي اكتسبها بعد ذلك ولهذا لا يمكن أحد أن يعلم الشعر من لا طبع له وإن جهد في ذلك لأن الآلة التي يتوصل بها غير مقدورة لمخلوق.

ويمكن تعلمسائر الصناعات لوجود كل ما يحتاج إليه من آلاتها.  
وأما الغرض فبحسب الكلام المؤلف فإن كان مدحأ كان الغرض به قوله  
ينبئ عن عظم حال المدحوج، وإن كان هجوا وبالضد وعلى هذا القياس  
كل ما يُؤلف وإن تأملته وجده كذلك. وقد ذهب أبو الفرج قدامة بن جعفر  
الكاتب إلى أن المعاني في صناعة تعلم الكلام موضوع لهل وذكر ذلك في  
كتابه الموسوم بـنقد الشعر. وذلك أن النجار يعب إذا كان قليل البصيرة  
بموضوع صناعته ولو تمكن من عمل ذلك الكرسي الذي مثل به من  
خشب مرضى فعدل عنه إلى خشب رديء جهلا منه بالمحترف من هذا  
الجنس كان معيباً عند أهل صناعته. وإنما يتوجه له العذر إذا سلم إليه  
خشب رديء لتظهر صناعته فيه فإنه عند ذلك لا يعب لأجل الخشب، فاما  
ناظم الكلام فقادر على اختيار موضوعه غير محظوظ عليه تأليف ما  
يؤثره منه فمتى عدل عن ذلك جهلا أو تسمحاً توجه الإنكار واللوم عليه  
وكان أهلاً له وجديراً به: على أن كلامنا في الصورة نفسها ولا شبهة في  
قبح صورة الكرسي المصنوع من رديء الخشب وإن كان النجار قد أحكم  
عمله. ومع هذا البيان كله فالفصاحة عبارة عن حسن التأليف في  
الموضوع المختار فإذا كنت قد ذكرت الموضوع والوجه في اختياره وعلى  
أي صفة يكون المرضى منه.  
في كتب الموسوعات:

## تطور مصطلح الصورة الفنية لغة و تاريخا

جاء في موسوعة اصطلاحات الفنون<sup>١</sup> :

لم يكن حديث الموسوعات عن الصورة حديثاً مباشراً / إنما ارتبط حديثها عن الصورة بالحديث عن المعرفة اصطلاحاً / إذ تطلق المعرفة على معانٍ منها:

العلم بمعنى الإدراك مطلقاً تصوراً كان أو تصديقأ ولهذا قيل: كل معرفة وعلم فاما تصور أو تصديق .

ومنها: التصور، وعلى هذا يسمى التصديق علمأ.

ومنها: إدراك البسيط، وإدراك المركب.

ومنها: إدراك الجزئي، وإدراك الكلي.

ومنها: إدراك الجزئي عن دليل، وإنما الحاصل ذهول وهو زوال الصورة عن المدركة، فيكون الموجود بعده إدراكاً وإن كان بلا كسب جديد.

ومنها: الإدراك الذي هو بعد الجهل .

ومنها: مصطلح الصوفية: المعرفة لغة العلم والعلم الذي تقدمه هو الفكر .

ومنها: مصطلح النهاة وهي: اسم وضع لشيء بعينه، ويقابلها = النكرة .

ويلاحظ الباحث ارتباط المعرفة بالإدراك الذي يرتبط مع الصورة بوجود دليل، أما إذا زال الدليل فإن الصورة تزول عن المدركة، فيكون الموجود بعده إدراكاً فقط.

<sup>١</sup> - محمد أعلى بن علي التهاني، موسوعة اصطلاحات العلوم الإسلامية، المعروف بكتاب اصطلاحات الفنون، الجزء الثالث ص ٩٩٤ - ٩٩٧.

ثانياً : مكونات جسم الصورة (الاسم، الفعل، الضمير) في النقوش العربية المدروسة<sup>١</sup> :

لم تكن هناك إشارة صريحة للصورة الفنية في النقوش العربية المدروسة، إنما استخلص دراسوا النقوش للغة العربية قبل الإسلام بعد تفسيرها قواعد عامة عن اللغة والصورة المقابلة لما يتكلم به، وقد قمت هنا باختيار المناسب منها في فهم صورة المرأة، والرجل، ونسبة الصور المختلفة إليهما، وفي صورة الحيوان كذلك. وما تجدر الإشارة إليه فقد احتمل الباحث مع دارسي النقوش الإصابة والخطأ منذ بداية الأمر باعتبار دراسة النقوش أمرا لا يزال في بدايته وإن دراسة البداية تعد البداية من قواعدهم في الاسم:

جاء في قواعد الاسم أن نقوش المسند أكثرت من أسماء الأعلام والأماكن والآلهة وبعضها -ولا سيما أسماء النقوش الشمالية- تحمل الأسماء العربية نفسها، كزيد، وياسر، ووائل، وسعيد، ومسعود. ومنها ما أتى بصيغة المبالغة على وزن فعال: كصبار، وهجام، وردام، وصدام، وقهار، وكحال. كما جاءت الكنية واللقب والأعلام المضافة إلى اللات وأبيها إل: كأب إل، وأم إل، أب مكل = أي أبو أهال، أبي مقال، ووهبله (وهب الله)، وقن مناف - عبد مناف.

وأكثر الأسماء الشمالية لا تدخلها الأداة، بل إن بعضها يحمل الأسماء العربية الجاهلية والإسلامية نفسها: كغالب، وعامر، وثمامه، والنضر، وعقار، وأنمار.

---

١- أحمد حسني شرف الدين: اللغة العربية في عصور ما قبل الإسلام، طبع سنة ١٩٧٥م، ص ٣٢، ٣٧، وص ٤٠، وص ٥١، وص ٦٨ .

## تطور مصطلح الصورة الفنية لغة وتاريخا

وغالباً ما يلحق الاسم المؤنث حرف (الباء) بدلاً عن (الهاء)، وفي رسم المصحف الشريف العديد منه، كامرأة نوح، وامرأة لوط، مما يدل على أن ذلك هو الأصل عند الشماليين والجنوبيين جميعاً.

من قواعدهم في الضمير:

يكثرون ذكرهم في النقوش لضمير الغائب، أما المتكلم والمخاطب لم يأت شيء منها.

من قواعدهم في الفعل:

أقسام الفعل في العربية القديمة ثلاثة كالعربية الحديثة: ماض ومضارع وأمر، ولا يوجد في النقوش أي فعل رباعي ولا خماسي، أما الأسماء الرباعية المشتقة فهي كثيرة، ولا يوجد اسم خماسي ولا سداسي ولا سباعي غير الأسماء التالية - كما تذكر النقوش عثكلان ، سميفع ، سميدع ، سمهساو ، بطلميث .

**ثالثاً: الصورة الفنية في كتب الحدود/ التعريفات الفلسفية عند العرب**  
لقد نشط الفكر الفلسفي عند العرب في عصور مبكرة، مما جعل الفلاسفة يضعون (حدوداً): أي تعريفات خاصة لكل مفهوم. وعليه فقد جمعت ما قيل عن الصورة الفنية وما يشكلها، ببعث مادتها، ونمطها من مصطلحات - كما يتناولها النقاد في تحليلاتهم - مثل: الخيال، والوهم، والتخيل، والإرادة، والطبيعة، والمعنى، والحركة، والحس، والروح، والنفس، والعقل، والمعرفة، وغيرها. وقد صفت بذلك إلى الربط بين ما يرد في لغة النقاد عن الصورة الفنية وبين ما قاله فلاسفتنا عنها في عصرهم.

في حدود جابر بن حيان:

يريد الفلاسفة من كلمة الحدود أن ترسم في النفس صورة معقولة مساوية للصورة الموجودة فكما أن الصورة الموجودة ما هي إلا بكمال أوصافها الذاتية كذلك الحد إنما يكون حدأ للشيء إذا تضمن جميع الأوصاف الذاتية بالقوة، أو بالفعل فإذا فعلوا هذا تبعه التمييز وطالب التحديد للتمييز كطالب معرفة شيء لأجل شيء آخر.

ويعني الحد عنوان المحدود فينبغي أن يكون مساوياً له في المعنى فإن نقص بعض هذ المحدود سمي حدأ ناقصاً، وإن كان التمييز حاصلاً به وكان مطرباً فلا ينبغي أن يزيد عليه.

اختار الباحث مجموعة مصطلحات وردت عند جابر بن حيان، يظنها الباحث تشكل مجموعة البداية في دراسة مصطلح الصورة الفنية في النقد العربي القديم لسبعين:

الأول: وجود إشارات للصورة أثناء تعريف المصطلح صراحة لفظاً تارة، وتارة نجد الإشارات بالإيحاء دون التصريح.

والثاني: تردد هذه المصطلحات في الكتب النقدية الحديثة التي تناولت دراسة و تطبيق الصورة الفنية في مناهجها ودراساتها، مما جعل البحث ينظر لها بعين الاهتمام. وجاء تعريف هذه المصطلحات هكذا:

---

١- جابر بن حيان : حدود الأشياء، تحقيق: عبد الأمير الأعسم، الهيئة المصرية العامة للكتاب، القاهرة ١٩٨٩م، ١٧٧ ص ١٨٤ - ١٨٥ .

تطور مصطلح الصورة الفنية لغة وتاريخا

حد العقل:

أنه الجوهر البسيط القابل لصور الأشياء ذوات الصور والمعاني على حائقها كقيود المرأة لما قابلها من الصور والأشكال ذوات الألوان والأصباغ.

حد المعاني:

إنها الصور المقصودة بالحروف إلى الدلالة عليها.

حد الحروف:

أنها الأشكال الدالة بالمواصفة على الأصوات المقترحة تقطيعاً يدل نظمها على المعاني بالمواطأة عليها.

حد الطبيعة:

أنها سبب إلى الكائن عنها من الأمور الكائنة الفاسدة.

حد الروح:

أنه الشيء اللطيف الجاري مجرى الصور الفاعلة.

حد الحركة:

أنها تغير الهيولى، أما في المكان أو الكيفية.

حد المتحرك:

أنه المتغير في أحد هذين من مكانه وكتفيته.

تطور مصطلح الصورة الفنية لغة وتاريخا

حد الحس:

أنه انطياع صور الأجسام في النفس من طريق الآلات المعدة لقبول تلك الصور، وتأديتها إلى النفس بمناسبة كل واحدة من تلك الآلات، لما تقبل عنه صورته.

حد المحسوس:

أنه الصور المؤثرة في آلات الحس أشباهها وأمثالها.

حد الفاعل:

أنه المؤثر للآثار الشبيهة به لا بالكل وغير الشبيهة به بالكل.

حد المنفعل :

أنه القابل في ذاته الآثار والصور.

في حدود الكندي:<sup>١</sup>

حد العقل:

هو جوهر بسيط مدرك للأشياء بحقائقها.

حد النفس:

هي تمامية جرم طبيعي ذي آلة قابل للحياة. ويقال: هي استكمال أول بجسم طبيعي آلي ذي حياة بالقوة. ويقال: هي جوهر عقد متحرك من ذاته بعدد مؤلف.

---

- الكندي: الحدود والرسوم الكندي، تحقيق عبد الأمير الأعسم، الهيئة المصرية العامة للكتاب، القاهرة، ١٩٨٩م، ص ٢٠٣-١٨٧.

## تطور مصطلح الصورة الفنية لغةً وتاريخاً

حد الابداع:

هو إظهار الشيء عن ليس.

حد الهيولي:

هي<sup>١</sup> قوة موضوعية لحمل الصور منفعة. وبعضها مستخرجة  
لبعض وبعضها متحركة ببعض.

حد المعرفة:

هي رأي غير زائد.

في حدود الخوارزمي:<sup>٢</sup>

حد العقل الهيولي:

هو القوة في الإنسان وهي في النفس بمنزلة القوة الناظرة في  
العين والعقل الفعال لها بمنزلة ضوء الشمس للبصر فإذا أخرجت هذه  
القوة التي هي العقل الهيولي إلى العقل تسمى العقل المستفاد.

---

- الهيولي تعريب *hyle* بمعنى الأصل وهي عند أرسطو طاليس بمعنى أن  
العناصر مادة *hyle* للجوهر. (الكتاب - المرجع السابق - عبد الأمير  
الأعسم - هامش رقم (١٣) - ص ١٩١).

- الخوارزمي: الحدود الفلسفية للخوارزمي، تحقيق الدكتور عبد الأمير  
الأعسم، المرجع السابق نفسه، ص ٢٠٥ - ٢٢٨.

## تطور مصطلح الصورة الفنية لغة وتاريخا

حد النفس:

هي القوة التي بها صار الجسم الحي حياً ويستدل على إثباتها بما يظهر من الأفاعيل عن جسم الحي عند تصوره بها والنفس الكلية هي التي في مثل الإنسان الكلي الذي هو نوع كزيد وعمر وجميع أشخاص الناس. كذلك النفس العامة هي التي تعم نفس زيد وعمره وكل شخص من أشخاص الناس والحيوان ولا وجود لها إلا بالوهم كما لا وجود للإنسان الكلي إلا بالوهم وكذلك العقل الكلي وأما أن تكون النفس الكلية لها وجود بالذات كما يقوله كثير من الفلاسفة فلا اصل له.

حد الهيولي:

هو كل جسم هي الحامل لصورته فإذا أطافت فإنها تعني طينة العالم اعني جسم الفلك الأعلى وما يحييه من الأفلاك والكواكب ثم العناصر الأربع وما يترب منها. والهيولي: تسمى المادة والعنصر والطينة.

حد الصورة:

هي هيئة الشيء وشكله التي تتصور الهيولي بها وبهما معاً يتم الجسم.

فالجسم مؤلف من الهيولي والصورة ولا وجود لهيولي تخلو عن الصورة إلا في الوهم وكذلك لا وجود لصورة تخلو عن الهيولي إلا في الوهم. و الصورة: تسمى الشكل والهيئة والصيغة.

## تطور مصطلح الصورة الفنية لغة وتاريخا

حد الحواس الخمس:

البصر والسمع والذوق والشم واللمس و فعلها الحس بالحاء.  
وتسمى أيضاً المشاعر.

حد الإرادة :

هي قوة يقصد بها الشيء دون الشيء.

حد القول:

هو ما ترکب من اسم وكلمة.

حد العلة الهيولالية هي:

معرفة هل الشيء؟

حد العلة الصورية هي: معرفة ما الشيء؟

حد العلة الفاعلة هي: معرفة كيف الشيء؟

في حدود ابن سينا :

حد العقل:

العقل اسم مشترك لمعان عدة فيقال عقل لصحة الفطرة الأولى في الإنسان فيكون حده أنه قوة بها يوجد التمييز وبين الأمور القبيحة والحسنة. ويقال عقل لما يكسبه الإنسان بالتجارب من الأحكام الكلية فيكون حده انه: معان مجتمعه في الذهن تكون مقدمات تستنبط بها

<sup>١</sup>- ابن سينا: الحدود لابن سينا، المرجع نفسه، ص ٢٢٩ - ٢٦٣.

## تطور مصطلح الصورة الفنية لغة وتاريخا

المصالح والأغراض ويقال عقل لمعنى آخر وحده انه هيئة محمودة للإنسان في حركاته وسكناته وكلامه و اختياره فهذه المعاني الثلاثة هي التي يطلق عليها الجمهور اسم العقل.

### حد النفس:

النفس اسم مشترك يقع على معنى يشترك فيه الإنسان والحيوان والنبات وعلى معنى يشترك فيه الإنسان والملائكة فحد المعنى الأول انه كمال جسم طبيعي الى ذي حياة بالقوة" وحد النفس بالمعنى الآخر انه جوهر غير جسم هو كمال محرك له بالاختيار عن مبدأ نطقي اي عقلي بالفعل او بالقوة والذي بالقوة هو فصل النفس الإنسانية والذي بالفعل هو فصل او خاصة للنفس الملائكية.

### حد الصورة:

الصورة اسم مشترك يقال على معان على النوع، وعلى كل ماهية لشيء كيف كان وعلى الكمال الذي به يستكمل النوع استكمالاته الثاني، وعلى الحقيقة التي تقوم المحل الذي لها وعلى الحقيقة التي تقوم النوع فحد الصورة بالمعنى الأول وهو النوع انه المقول على كثيرين في جواب ما هو ويقال عليه آخر في جواب ما هو بالشركة مع غيره. وحدها بالمعنى الثاني انه كل موجود في شيء لا كجزء منه ولا يصح قوامه دونه كيف كان.

وحدها بالمعنى الثالث انه الموجود في الشيء لا كجزء منه ولا يصح قوامه دونه ولأجله وجد الشيء مثل العلوم والفضائل للإنسان

## تطور مصطلح الصورة الفنية لغة وتاريخا

ووحدها بالمعنى الرابع انه الموجود في شيء آخر لا كجزء منه ولا يصح وجوده مفارقا له ولكن وجود ما هو فيه بالفعل خاصا به: مثل صورة النار في هيولي النار فان هيولي النار إنما يقوم بالفعل بصورة النار او بصورة أخرى حكمها حكم صورة النار.

ووحدها بالمعنى الرابع انه الموجود في شيء لا كجزء منه ولا يصح قوامه مفارقا له ويصح قوام ما فيه دونه إلا أن النوع الطبيعي يحصل به كصورة الإنسانية والحيوانية في الجسم الطبيعي الموضوع له وربما قيل انه صورة للكمال المفارق مثل النفس فحده انه جزء غير جسماني مفارق يتم به وبجزء جسماني نوع طبيعي.

### حد الهيولي:

الهيولي المطلقة هي جوهر وجوده بالفعل إنما يحصل بقبوله الصورة الجسمية لقوة فيه قابلة للصور وليس له في ذاته صورة تخصه إلا معنى القوة إلا معنى قوله لها جوهر هو: أن وجودها حاصل لها بالفعل لذاتها. ويقال هيولي لكل شيء من شأنه أن يقبل كما لا ما واما ليس فيه فيكون بالقياس إلى ما ليس فيه هيولي وبالقياس إلى ما فيه موضوعا.

### حد الموضوع:

يقال موضوع لما ذكرنا وهو كل شيء من شأنه أن يكون له كمال ما وقد كان له ويقال موضوع لكل محل متقوم بذاته مقوم لما يحل فيه كما يقال هيولي للمحل غير المتقوم بذاته بل بما يملئه ويقال موضوع لكل معنى يحكم عليه بسلب أو إيجاب.

## تطور مصطلح الصورة الفنية لغة وتاريخا

حد المادة:

المادة تقال (اسماً) مرادفاً للهيولي وتقال مادة لكل موضوع يقبل الكمال باجتماعه إلى غيره ووروده عليه يسيراً يسيراً مثل المني والدم لصورة الحيوان فربما كان ما يجامعه من نوعه لم يكن من نوعه.

حد الخلق:

هو اسم مشترك فيقال خلق لإفادة وجود كيف كان ويقال خلق لإفادة وجود حاصل عن مادة وصورة كيف كان ويقال خلق لهذا المعنى الثاني بعد أن يكون لم يتقدمه وجود بالقوة كتلازم المادة والصورة في الوجود.

في حدود الغزالى:

حد العقل الفعال:

انه جوهر صوري ذاته ماهية مجردة في ذاتها لا بتجريد غيرها لها عن المادة وعن عوائق المادة بل هي ماهية كلية موجودة فاما من جهة ما هو فعال فانه جوهر بالصفة المذكورة من شأنه ان يخرج العقل الهيولاني من القوة إلى الفعل بإشرافه عليه وليس المراد بالجوهر المتحيز كما يريد المتكلمون بل ما هو قائم بنفسه لا في موضوع والصوري احتراز عن الجسم وما في المواد.

---

١- الغزالى: الحدود للغزالى، المرجع نفسه، ص ٢٦٥-٣٨٨.

## تطور مصطلح الصورة الفنية لغة وتاريخا

### حد النفس:

فهي عندهم اسم مشترك يقع على معنى يشترك فيه الإنسان والحيوان والنبات وعلى معنى آخر يشترك فيه الإنسان والملائكة السماوية عندهم. فـحد النفس بالمعنى الأول عندهم انه "كمال جسم طبيعي آلي ذي حياة بالقوة".

### وحد النفس بالمعنى الآخر:

انها جوهر غير جسم هو كمال أول للجسم محرك له بالاختيار عن مبدأ نطقي أي عقلي بالفعل أو بالقوة، فالذى بالقوة هو فصل النفس الإنسانية والذى بالفعل هو فصل أو خاصة للنفس الملكية.

### حد المصوره:

المصورة والعقل والروح والجوهر كالعقل والنفس والمادة والصور".

### حد التصور:

فعبارة عن حصول صورة مفرد ما في العقل كالجوهر والعرض ونحوه.

### حد الحدسات:

فكل قضية صدق العقل بها بواسطة الحدس كالعلم بحكمة صانع العالم لوجود الأحكام في صنعته.

### حد النفس:

عبارة عن كمال أول لكل جسم طبيعي من شأنه أن يفعل أفعال الحياة.

**حد الحس المشترك:**

فعبارة عن قوة مرتبة في مقدم التجويف الأول من الدماغ من شأنها أدراك ما يتأنى إليها من الصور المنطبعة في الحواس الظاهرة.

**حد المتصورة:**

وتسمى الخيال فعبارة عن قوة مرتبة في مؤخر التجويف الأول من الدماغ من شأنها أن تحفظ ما يتأنى إليها من ما أدركته الفانطاسيا.

**حد المتخيلة:**

وتسمى إن نسبت إلى الإنسان مفكرة فعبارة عن قوة مرتبة في مقدم التجويف الثاني من الدماغ من شأنها الحكم على ما في الخيال بالاقتران وأن لا تفارق التركيب والتحليل.

**حد الوهمية:**

فعبارة عن قوة مرتبة في مؤخر التجويف الثاني من الدماغ من شأنها إدراك المعاني غير المحسوسة كالقوة التي بها تدرك الشاة ما يوجب نفرتها من الذئب.

**حد العقل:**

فقد يطلق على أحد شيئاً، واحد منها جوهر والثاني اعتراض.

**حد الروح:**

فعبارة عن جسم لطيف بخاري منشأة القلب، وهو منبع الحياة والنفس.

## تطور مصطلح الصورة الفنية لغة وتاريخا

حد الجوهر:

فعلى أصول الحكماء هو الموجود لا في موضوع.

حد الصورة:

فعبارة عن أحد جزأى الجسم مال في الجزء الآخر منه.

وانتهى بذلك ذكر مصطلحات الفلسفه، وعليه فقد اعتمد البحث أساساً في مناقشاته، ما يتعلّق بالصورة الفنية، وما يظنه يساهم في توضيح رسم صورة كاملة حول مفهوم (الصورة الفنية) وتطورها تاريخياً.

## سادساً: مصطلحات نقدية عربية قديمة ربما تشكلت منها الصورة

الفنية:

يشكل النقد القديم قاعدة للمصطلح النقيدي المتدال، فهل تداول النقاد العرب القدماء مصطلح الصورة الفنية بمسماه الآن؟ أم تناولوا مصطلحات تشير إلى الصورة الفنية في المعنى أو اللفظ مع التطور الذي حصل للمصطلح الآن؟ و البداية مع التخييل:

في مصطلح التخييل:

التخييل هو: إدراك الحس المشترك للصور، ويعرف أيضاً : بحركة النفس في المحسوسات. والتخييل عند الفلسفه، يبدأ بالكندي، بعده، أول فيلسوف عربي متميز وأول محاولة معجمية له رسالته "في حدود الأشياء

ورسومها". ثم إن مؤرخي نظريات الخيال المتعاقبة في الفكر يذهبون إلى أن مصطلح "الخيال" هو أحد المصطلحات التي انتقلت من مجال الفلسفة إلى مجال الأدب بعد أن تحددت قسماته في ظل مباحث فلسفية محددة فان هذه الحقيقة يمكن أن تطبق على التراث النقدي عند العرب. واصبح المصطلح يستخدم للإشارة إلى فاعلية الشعر وخصائصه، ويصف طبيعة الإثارة التي يحدثها الشعر في المتلقى، واصبح يستخدم كصفة تميز الاستعارات والتشبيهات عن بعضها الآخر.<sup>١</sup>

والتخيل يعيد تشكيل صور المحسوسات على أي نحو يريد، فيفرد بعضها عن بعض، ويركب بعضها مع بعض في تركيبات مختلفة<sup>٢</sup> يتفق في بعضها أن تكون موافقة لما حس، وفي بعضها أن تكون مخالفة للمحسوس. والتخيل هي الذي يمكن العالم وحده من الوصول إلى اليقين وإدراك المطلق.<sup>٣</sup>

ولعل الحواس أو القوى الباطنة تنفعل عن مؤثرات داخلية، ولعلها بانفعالها تدرك صور المحسوسات حتى لو كانت المحسوسات ذاتها غائبة، لأن صور المحسوسات تكون مخزونة عندها، ومن ثم فلا تحتاج إلى حضورها. وإن أولى القوى الباطنة هو "الحس المشترك" وهو آلة الإدراك التي تصل ما بين الحس الظاهر والباطن، ومن هنا استمد اسمه.

<sup>١</sup> - جابر عصفور: الصورة الفنية في التراث النقدي والبلاغي عند العرب، المركز الثقافي العربي، بيروت، الطبعة الثالثة ١٩٩٢م، ص ١٤، وما بعدها.

<sup>٢</sup> - معجم ابن منظور: لسان العرب، مادة "خيل"، و"وهم"، و"مثل".

## تطور مصطلح الصورة الفنية لغة وتاريخا

ويبقى الخيال: هو القوة التي تحفظ الصور المرسمة في الحس المشترك إذا غابت تلك الصور عن الحواس الباطنة.

في مصطلح التذكر / الذاكرة<sup>١</sup>:

التذكر هو تمثل الصور المحفوظة في المصورة في الحس المشترك، وهي القوة المدركة لصور المحسوسات، وتمثل المعاني المحفوظة في الحافظة في الوهم، وهو القوة المدركة للمعاني. و إن احساس ابن سينا بالعلاقة المتبادلة بين الحس المشترك والمصورة أو الخيال هو ما جعله يشبه كلتا القوتين بالمرابيما المقابلة، التي تعكس كل منها الضوء الواقع عليها على المرأة التي تقابلها.

ويمكن أن تقول أن الذاكرة لا تخزن الصور فحسب وإنما تصهرها وتغير من طبيعتها لتتشكل منها أنماطاً جديدة، فريدة في نوعها.

أن الذاكرة لا تبقى إلا المشاعر التي تحركنا. ويعقق هو يلي على ذلك بقوله: أن هذه المشاعر هي الصور التي تمكث في الذاكرة وتتحم نفسها في القصيدة دون استئذان، ودون إرادة واعية، بل أنها قد تتداعى رغم انف الشاعر.

فالذاكرة هي: إحدى أدوات الشاعر الصانع واهم مصادره في التصور النقيدي العام فإنه يعني بالمثل أن العقل هو جماع أدوات الشاعر.

<sup>١</sup> - ينظر في المصطلحات القادمة: محمد التهانوي "موسوعة اصطلاحات العلوم الإسلامية" ٤٥١/٢، ٤٨٥.

### في مصطلح الخيالي / التخييل :

الخيالي هو: الصورة المرسمة في الخيال المتادي إليه من طرق الحواس. وعندما يستعمل في باب التشبيه فإنه يكون بمعنى: ما اخترعه القوة المتخيلة اختراعاً صرفاً على نحو المحسوسات؛ لأن الحس إنما يدرك ما هو موجود في المادة حاضرة عند المدرك على هيئات مخصوصة به.

والتخيل هو: تصور وقوع النسبة، وعلى الإيهام، وعلى قسم من الاستعارة.

وأخيراً فتتوسط القوة المتخيلة قوى الإدراك الباطن ما يقع قبلها في الترتيب - لا لأهمية - الحس المشترك والخيال أو المقدمة ، وفيها القوة الوهمية والقوة الحافظة الذاكرة. وهي صور المحسوسات المودعة في خزانة الحس المشترك.

### في مصطلح الإدراك :

الإدراك هو: أخذ صورة المدرك بنحو من الاتحاد، يستوي في ذلك الإدراك الحسي والإدراك العقلي. والحس يظل محافظاً على وجود تطابق كامل بين الصورة المنطبعة فيه، واصلها الحسي الذي أخذت منه. والحس أيضاً لا يحفظ صور المحسوسات إلا بقدر ما هي ماثلة إزاءه ، أما القوة المتخيلة فإنها - على العكس من ذلك - تحفظ صور المحسوسات وتستعيدها بعد غياب المحسوسات ذاتها والإدراك، في اللغة: اللقاء والوصول ، وهو بمعنى: الصورة الحاصلة من الشيء عند العقل أعم من أن يكون ذلك الشيء مجدداً أو مادياً جزئياً، أو كلياً حاضراً أو غائباً حاصلاً في ذات

## تطور مصطلح الصورة الفنية لغة وتاريخا

المدرك أو في آلهة. والإدراك بهذا المعنى يتناول أقساماً أربعة وهي: الإحساس، والتخيل والتواهم والتعقل. ومنهم من يخص الإدراك بالإحساس وحينئذ يكون أخص من العلم.

## في مصطلح الخيال:

إن الخيال عند ابن عربي أعظم قوة خلقها الله "فليس للقدرة الإلهية فيما أوجده اعظم وجوداً من الخيال فيه ظهرت القدرة الإلهية والاقتدار الإلهي.... فهو اعظم شعائر الله".<sup>١</sup>

ويمكنا أن نحصر فاعلية الخيال، في التصور القديم من خلال مبدئين أساسيين هما: العقلانية والحسية. و الخيال نفسه ليس إلا عملاً من أعمال الذاكرة ، ذلك لأن قدرتنا على التخييل ليست إلا قدرتنا على تذكر ما قد مررنا به من قبل، وتطبيقه على موقف مختلف.

## في مصطلح الصورة الذهنية<sup>٢</sup>

يقول حازم القرطاجني إنه يكون النظر في صناعة البلاغة من جهة ما يكون عليه اللفظ الدال على الصور الذهنية في نفسه، ومن جهة ما يكون عليه بالنسبة إلى موقعه من النقوس من جهة هياته ودلalte، ومن

<sup>١</sup>- محمود قاسم: الخيال في مذهب محبي الدين بن عربي، معهد البحث والدراسات العربية، القاهرة، ١٩٦٩م، ص ٨-٩.

<sup>٢</sup>- حازم القرطاجني: منهاج البلاغة وسراج الأدباء تقديم وتحقيق: محمد الحبيب بن الخوجة، دار الغرب الإسلامي، بيروت - لبنان، الطبعة الثانية سنة ١٩٨١م، ص ٢٤ - ١٧، و ص ٤٣ - ٤٢.

## تطور مصطلح الصورة الفنية لغة وتاريخا

جهة ما تكون عليه ذلك الصور الذهنية في أنفسها، ومن جهة موافعها من النفوس من جهة هياتها، ودلالتها على ما خارج الذهن، ومن جهة ما تكون عليه في أنفسها الأشياء التي تلك المعاني الذهنية صور لها وأمثلة دالة عليها، ومن جهة موقع تلك الأشياء في النفوس.

### رابعاً : في كيفية تشكيل الصورة الفنية:

ربما يتطلب الوصول إلى مثل ذلك الفهم وعيًا بسيكلولوجية الملكات القديمة ومعرفة طبيعة الدور الذي تلعبه المخيلة في تشكيل الصور والتأليف بينها ثم علاقة هذه المخيلة بالعالم الخارجي، ومقدار خضوعها له أو تحررها منه. واهم من ذلك كله حديث الناقد العربي القديم حازم القرطاجي عن كيفية تشكيل الشاعر لصوره، وكيف يتم ذلك عن طريق تأمل الشاعر لما في ذاكرته من صورة يجمع بينها في علاقات جديدة، تبعاً لما يلاحظه بين هذه الصور من تناسب وتشابه.

والصورة المتشكّلة آلة ومرآة لمشاهدة الصورة في العقل، وهي صورة خارجية (صورة ذهنية) وهي إن كانت مطلقة سواء في الخارج وتكون صورة خارجية، أو مطلقة في الذهن وتكون كل ما هو حاصل في العقل له تشخيص عقلي ومتمايز عن سائر المعلومات.

إذا كانت صور الأشياء قد ارتسّت في الخيال على حسب ما وقعت عليه في الوجود، وكانت للنفس قوة على معرفة ما تمثل منها وما تختلف وما تضاد، وبالجملة ما انتسب منها إلى الآخر نسبة ذاتية أو عرضية ثابتة أو متّصلة أمكنها أن ترکب من انتساب بعضها إلى بعض تركيبات على حد القضايا الواقعية في الوجود التي تقدم بها الحس

## تطور مصطلح الصورة الفنية لغة وتاريخا

والمشاهدة وبالجملة الإدراك من أي طريق كان أو التي لم تقع لكون النفس تتصور وقوعها لكون انتساب بعض أجزاء المعنى المؤلف على هذا الحد إلى بعض مقبولاً في العقل، ممكناً عند وجوده وان تتشكل على ذلك صوراً شتى من ضروب المعاني في ضروب الأغراض.

ويوضح في الحديث عن سيكولوجية العقل التخييلي صلة الأفكار التي يطرحها الناقد العربي القديم حازم القرطاجي، بالدراسات الفلسفية عند النقاد العرب القدماء؛ إذ يتأمل حازم القرطاجي صور العالم المختزنة في ذاكرته، ويلاحظ النسب القائمة بينها على نحو يمكنه من تشكيل صور فنية جديدة.

ويتجلى تسليم حازم القرطاجي فيما يذهب إليه من أن الشاعر لا يكمل له قول الشعر "إلا أن تكون له قوة حافظة، وقوة مانزة، وقوة صانعة". فالشاعر لا يكتب من أجل نفسه أولاً، وفي موضوعات تكشف عن موافقه الذاتية الخاصة من الحياة أو الواقع، وإنما يكتب - في محل الأول - من أجل آخرين وفي موضوعات تفرض عليه دون أن يكون بينه وبينها علاقة إنسانية لها خصوصيتها وتفردها.

وتلعب الذاكرة في ظل هذا الفهم للشعر دوراً لافتاً، ذلك أن حدة الذاكرة وقوتها علامة من علامات الفحولة والتفوق ومظهرها من مظاهر الحق والتميز، أما التذكر فهو إحضار صور الذاكرة إلى قوة الخيال حيث يعاد تركيبها وتشكيلها أما الحفظ فهو إثبات الصور في النفس. ومن كانت خيالاته وتصوراته منتظمة متميزة فإنه يقصد بـ"اللحظة الخاطر منها"

## تطور مصطلح الصورة الفنية لغة وتاريخا

إلى ما شاء فلا يعوده، والأشياء التي في الحس أوضح، من التي في التصور والذهن.<sup>١</sup>

**خامساً :** الباعث البلاغي للصورة الفنية في النقد العربي القديم: تدرس هذه الفصلية إسهام ثلاثة بीئات في توضيح الأصول الأولى للأنماط البلاغية للصورة الفنية هي:

١ - بيئة اللغويين.

٢ - بيئة المتكلمين.

٣ - بيئة الفلاسفة.

كما تدرس علاقة علوم البلاغة بمصطلحات شكلت مصطلح الصورة الفنية، مثل التشبيه والاستعارة والمجاز وغيرها.. ثم تدخل المصطلحات معاً وأصول الحديث عنها، رغم تحديد العلماء لها فيما بعد، و الآن نبدأ مع البيئات<sup>٢</sup>.

---

١- محمد التهانوي: كشاف اصطلاحات الفنون - مرجع سابق، ج ٣/٨٢٩ - ٨٣٣.

٢- ينظر في علماء البيئات الواردين: ابن طبا: عيار الشعر، تحقيق طه الحاجري ومحمد زغول سالم، المكتبة التجارية، القاهرة ١٩٥٦م، ص ٥-٧ والعسكري: كتاب الصناعتين، تحقيق محمد أبو الفضل إبراهيم وعلى الجاوي، عيسى الحلبي، القاهرة، ١٩٥٢م، ص ١٣٣-١٣٩. والجاحظ: البيان والتبيين، تحقيق عبد السلام هارون، الخانجي، القاهرة، ١٩٦٨م، ١/٩، وابن سلام الجمحى: طبقات فحول الشعراء، تحقيق محمود محمد شاكر، دار المعارف، القاهرة ١٩٥٢م، ص ٤٦، وعبد القاهر الجرجاني: أسرار البلاغة، تحقيق: محمود شاكر، مطبعة المدنى، القاهرة، ١٩٩٣م.

## تطور مصطلح الصورة الفنية لغة وتاريخاً

بيئة اللغويين: هي البيئة الأقدم زمنياً إذا أن جهودها تبدأ في الظهور والاتساع منذ النصف الأول من القرن الثاني للهجرة مثل أبي عمرو بن العلاء (-١٤٥هـ تقريباً).

بيئة المتكلمين: تبدأ أساساً بجهود المعتزلة في الدفاع عن العقيدة الإسلامية وما صاحب هذه الجهود من دراسات لموضوعات البلاغة وقضايا النقد. ولقد تبلورت الدراسة البلاغية عند المعتزلة نتيجة عاملين: أولهما يتصل بدراسة القرآن الكريم نفسه وتبيين حقيقة إعجازه ونظمه وتأمل المشكلات الأسلوبية الخاصة التي تفرض عملية التلقى لهذا النص ومثال لعلمائهم (الجاحظ -٢٢٥هـ).

- العامل الثاني يتصل بالغاية من تعلم البلاغة نفسها مثال عمرو بن عبيد (٤٤هـ).

بيئة الفلسفه: ما نعرفه عن بداياتها أقل بكثير مما نعرفه عن اللغويين أو المتكلمين، ولكن الذي لا شك فيه أن الصلة بين الفلسفه

---

ص ٣٤٧، وفي المراجع الحديثة: احمد مصطفى المراغي: تاريخ علوم البلاغة، والتعریف برجالها، الحلبي، القاهرة، ١٩٥٠، ص ٤٣-٥٧، احسان عباس: تاريخ النقد الأدبي عند العرب، دار الشروق للنشر والتوزيع عمان/الأردن، ١٩٩٣م ص ٨٢-٨٤، احمد فؤاد الاهواني: الكندي فيلسوف العرب، مكتبة مصر، ١٩٦٤م ص ٨٣، ص ١١٠، المرزبانی: الموسح في مأخذ العلماء على الشعراء، المطبعة السلفية ، القاهرة ١٣٤٣هـ ص ٢٧٣، ص ٢٧٨، مصطفى ناصف: نظرية المعنى في النقد العربي، دار القلم، القاهرة، ١٩٦٥م، ص ٣٨، عبد الحميد يونس: الأسس الفنية للنقد، دار المعرفة، القاهرة ١٩٥٨م، ص ٢٤-٢٦.

والمتكلمين كانت وثيقة منذ البداية (وأول فيلسوف عربي هو الكندي - ٢٥٢هـ).

أما اهتمام البيئات في دراسة الأنماط البلاغية فتجلى باهتمامهم لدراسة فن على فن، وعُد التشبيه من أهم الأشكال البلاغية للصورة الفنية. وبه جاءت أحكام النقاد تكشف عن ذلك الميل وتوضيحه. لقد قال أبو عمرو بن العلاء : "افتتح الشعر بأمرى القيس وختم بذى الرمة". وكلا الشاعرين قد فضل بالقدرة على التشبيه نصا، دون أي قدرة أخرى. يقول ابن سلام عن أمرى القيس: "كان احسن طبقته تشبيهاً". وهذا الحكم هو حكم حماد الرواية الذي يذهب إلى أن احسن الجاهلية تشبيهاً امرؤ القيس.

وقد واكب هذا الرابط بين الشاعرية والقدرة على التشبيه - عند بعض اللغويين ربطا آخر بين الشاعرية والابتكار.

ويبدو أن دراسة الأنواع البلاغية للصورة الفنية وعلاقة هذه الأنواع بالخصائص النوعية للشعر لم تكن هي المشكلة الأولى بالنسبة للغويين. لقد كانت مشكلتهم الأولى هي الحفاظ على اللغة العربية نفسها بكل ما يتفرع من هذه العملية من جمع ورواية ودراسة و اختيار وتعليم. ويتبع التشبيه في الأهمية: الاستعارة، وترتبط أهمية الاستعارة بالمجاز الذي هو: أسلوب خاص في الإدراك، وبه أو من خلاله يتشكل المعنى نفسه وهو الذي يخلق المعنى من عدم بعد أن لم يكن موجوداً من قبل. ومنه تعرف اللذة التي هي: إدراك ونيل لما هو عند المدرك. والمراد بالإدراك - هنا - : العلم، والنيل من . تحقق الكمال لمن يتلذذ.

وبالتركيز على فكرة المجاز ومحاولة فهم النص القرآني، تبلور في النقد العربي القديم الفصل بين الألفاظ والمعنى، وأول مم تبلور عندهم هم بيئة المعتزلة الذين كان المعنى هو المدخل الأساسي لفهم تصوراتهم لوظائف الصورة الفنية وأهميتها. (والمعنى) مصطلح يستخدم في مجالات متعددة في الكتابات النقدية العربية القديمة، ولعل ذلك ما جعله مصطلحاً متعدد الدلالة، ومتتنوع الأبعاد.

أما المجاز العقلي فجاء من مصطلح المادة والعقل الهيولي عند الفلاسفة، إذ إن كل شيء مصنوع لا بد له من صورة و هيولي أي شكل ومادة - يتركب منها، أما العقل فهو: الجوهر المجرد في ذاته و فعله أي لا يكون جسماً ولا جسمانياً ولا يتوقف أفعاله على تعلقه بجسم. وهو: جوهر مجرد غير متعلق بالجسم تعلق التدبير والتصرف وإن كان متعلقاً بالجسم على سبيل التأثير فبقيـد الجوهر خرج العرض والجسم وبقيـد المجرد خرج الهيولي والصورة وبالقيـد الأخير خارج النفس الناطقة، والعقل الهيولي: هو الاستعداد المحسـن لإدراك المعقولات وهو قوة محضـة خالية عن الفعل كما للأطفال، وكما تكون النفس في بعض الأوقات خالية من مبادئ نظرية من النظريـات فـهذه الحالة تكون للعقل الهيولي . وقد نسب إلى الهيولي لأن النفس في هذه المرتبة تشبه الهيولي الأولى الخالية في حد ذاتها عن الصور كلها و تسمى النفس وكذا قوة النفس في هذه المرتبة بالعقل الهيولي أيضاً.

سادساً : الانتهاء إلى أن الصورة إبداع تعبيري فاعل :

لماذا كان التغير في الدلالة - هو ما تقوم عليه الصورة الفنية - ؟،  
و لماذا التغير في الدلالة يحدث في المعنى خصوصية تمكنه من التأثير  
في المتلقى؟

ربما يتحول الإبداع إلى طاقة يمكن من خلالها أن نستكشف قوى  
المبدع الداخلية، وعلاقته بالمعنى الذي يحيط به، و لعل هذه الطاقة تعمل  
على جلب كل ما يحيط بمشاعر المبدع ومن حوله في شكل فني يصلح  
معه القول بأن ما يقوله المبدع عن نفسه هو الذي يحصل معه أنا!

فالكلمات والعبارات في الإبداع، يقصد بها بعث صور فنية إيحائية،  
وفي هذه الصور الفنية يعيد المبدع إلى الكلمات قوة معانيها الفطرية كما  
صنعتها اللغة، إذ الأصل في دلالة الكلمات ما كانت عليه في نشأتها  
الأولى، و لعلها كانت تدل على صور حسية، وهذا معنى ما يقال من أن  
الكلمات في الأصل كانت تصويرية الدلالة. و المبدع يحاول أن يتحدث  
بلغة تصويرية في مفرداته وجمله، أي أنه يعيد إلى اللغة دلالتها  
التصويرية الأولى، بما يبث في لغته من صور فنية. <sup>١</sup>

---

١- محمد غنيمي هلال: النقد الأدبي الحديث، دار الثقافة بيروت- لبنان،  
١٩٧٣م، ص ٣٧٧-٣٧٨.

## مصادر ومراجعة البحث

أ- المصادر:

- ١- الأصفهاني، أبو الفرج، علي بن الحسين: الأغاني، تحقيق: عبد الستار أحمد فراج، دار الثقافة، بيروت، ١٩٦٠ م.
- ٢- البطليوسى، ابن السيد: المثلث، تحقيق ودراسة: صلاح مهدي على الفرطوسى، وزارة الثقافة والإعلام، الجمهورية العراقية، سلسلة كتب التراث (١١١) ، دار الرشيد للنشر ١٩٨١ م .
- ٣- التوحيدى، أبو حيان، علي بن محمد :الإمتاع والمؤانسة، تحقيق: أحمد أمين، وأحمد الزين، القاهرة، لجنة التأليف، ١٩٤٤ م.
- ٤- التهانوى، محمد أعلى بن علي: "موسوعة اصطلاحات العلوم الإسلامية" ، المعروف بكتاب اصطلاحات الفنون ج ١ - ٥.
- ٥- الشعابى، أبو منصور، عبد الملك بن محمد بن إسماعيل النيسابورى: لباب الآداب، تحقيق: أحمد حسن بسج، دار الكتب العلمية، بيروت، الطبعة الأولى ١٩٩٧ م.
- ٦- الشعابى، أبو منصور، عبد الملك بن محمد بن إسماعيل النيسابورى: نشر النظم وحل العقد، دار الرائد العربي، بيروت، ١٩٨٣ م.
- ٧- الجاحظ، أبو عثمان عمرو بن بحر: البيان والتبيين، تحقيق: عبد السلام هارون، مكتبة الخانجي، القاهرة، الطبعة الرابعة ١٩٧٥ م.
- ٨- الجاحظ، أبو عثمان عمرو بن بحر: الحيوان، تحقيق وشرح: عبد السلام هارون، مكتبة مصطفى البابي الحلبي، القاهرة، ١٩٣٨ م.

## تطور مصطلح الصورة الفنية لغة وتاريخا

- ٩-الجرجاني، أبو الحسن، علي بن عبد العزيز: الوساطة بين المتبني وخصومه، تحقيق وشرح: محمد أبو الفضل إبراهيم، وعلى محمد الباواني، المكتبة العصرية، بيروت، د.ت.
- ١٠-الجرجاني، عبد القاهر: أسرار البلاغة في علم البيان، تحقيق: عبد الحميد صنداوي، دار الكتب العلمية، بيروت، ٢٠٠١ م.
- ١١-الجرجاني، عبد القاهر: دلائل الإعجاز في علم المعانى، قراءة وتعليق: محمود محمد شاكر، مطبعة المدى، القاهرة، ١٩٩٢ م.
- ١٢-ابن الجوزي، أبو الفرج عبد الرحمن: الأذكياء، تحقيق: عبد الله محمد الغماري، مكتبة القاهرة، القاهرة، د. ت.
- ١٣-ابن حيان، جابر: حدود الأشياء، تحقيق: عبد الأمير الأعسم. القاهرة، الهيئة المصرية العامة للكتاب، ١٩٨٩ م .
- ٤-ابن الخطيب، لسان الدين: الإحاطة في أخبار غرناطة، تحقيق: محمد عبد الله عنان، القاهرة، ١٩٧٤ م.
- ٥-الخفاجي، ابن سنان، عبد الله بن محمد: سر الفصاحه، تحقيق: النبوبي عبد الواحد شعلان، دار قباء، القاهرة، ٢٠٠٣ م.
- ٦ - الخوارزمي : الحدود الفلسفية، تحقيق الدكتور عبد الكريم الأعسم . القاهرة، الهيئة المصرية العامة ، ١٩٨٩ ، م.
- ٧-ابن دريد، أبو بكر محمد بن الحسن الأزدي: الاشتقاد، تحقيق: عبد السلام هارون، مكتبة الخانجي، القاهرة، الطبعة الثالثة، ١٩٥٨ م.
- ١٨-ابن السكين، يعقوب بن إسحق: إصلاح المنطق، تحقيق: أحمد شاكر، وعبد السلام هارون، دار المعارف، مصر، الطبعة الثانية، د. ت.

## تطور مصطلح الصورة الفنية لغة وتاريخاً

- ١٩- ابن سينا : الحدود، تحقيق عبد الكريم الأعسم، القاهرة، الهيئة المصرية العامة للكتاب ١٩٨٩ م.
- ٢٠- العسكري، أبو هلال، الحسن بن عبد الله: الصناعتين، تحقيق علي الباجوبي، المكتبة العصرية، بيروت، ١٩٨٦ م.
- ٢١- الغزالى: الحدود، تحقيق: عبد الكريم الأعسم، القاهرة، الهيئة المصرية العامة للكتاب ١٩٨٩ م.
- ٢٢- القرطاجنى، حازم : منهاج البلاء وسراج الأباء، تقديم وتحقيق محمد الحبيب بن الخوجة، دار الغرب الإسلامي، بيروت - لبنان، ط (٢) ١٩٨١ م.
- ٢٣- القزويني، جلال الدين، محمد بن عبد الرحمن: الإيضاح في علوم البلاغة، تحقيق: عبد المنعم خفاجي، دار الجيل، بيروت، الطبعة الثالثة، د. ت.
- ٤- الكلبي، يعقوب بن اسحق: الحدود والرسوم، تحقيق: عبد الكريم الأعسم، القاهرة، الهيئة المصرية العامة للكتاب ١٩٨٩ م.
- ٥- المقرى التلمساني، أحمد : أزهار الرياض في أخبار القاضي عياض، تحقيق: مصطفى السقا، القاهرة، ١٩٤٢ م.
- ٦- ابن منظور، الإفريقي المصري، أبو الفضل جمال الدين محمد بن مكرم : لسان العرب، دار صادر، بيروت الطبعة الأولى ١٩٩٠ م.
- ٧- ابن منقذ، أسامة: الاعتبار، تعری: فیلیپ حتی، الدار المتحدة، بيروت، ١٩٨١ م.
- ٨- ابن منقذ، أسامة: البديع في البديع في نقد الشعر، تحقيق : عبد الله علي مهنا، دار الكتب العلمية، بيروت، ١٩٨٧ م.

بــ المراجع:

- ١ـ الأهواي، أحمد فؤاد : الكندي فيلسوف العرب، مكتبة مصر ١٩٦٤ م.
- ٢ـ شرف الدين، أحمد حسين : اللغة العربية في عصور ما قبل الإسلام، ١٩٧٥ م.
- ٣ـ عباس، إحسان : تاريخ النقد الأدبي عند العرب، دار الشروق للنشر والتوزيع، عمان -الأردن، ١٩٩٣ م.
- ٤ـ عصفور، جابر: الصورة الفنية في التراث الناطق والبلاغي عند العرب، المركز الثقافي العربي، بيروت الطبعة الثالثة ١٩٩٢ م.
- ٥ـ قاسم، محمود: الخيال في مذهب محيي الدين بن عربي، معهد البحوث والدراسات العربية القاهرة ١٩٦٩ م.
- ٦ـ المراغي، أحمد مصطفى: تاريخ علوم البلاغة والتعريف ببرجالها، الحلبـي، القاهرة ١٩٥٠ م.
- ٧ـ ناصف، مصطفى: نظرية المعنى في النقد العربي، دار القلم، القاهرة، ١٩٦٥ م.
- ٨ـ هلال، محمد غنيمي: النقد الأدبي الحديث، دار الثقافة، بيروت - لبنان ١٩٧٣ م.
- ٩ـ يونس، عبد الحميد: الأسس النفسية للنقد، دار المعرفة، القاهرة، ١٩٥٨ م.